

**CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
MINUTES**

**May 19, 2020 - 6:30 p.m.**

**Remotely**

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
PROCÈS-VERBAL**

**le 19 mai 2020 - 18 h 30**

**À distance**

**Present**

Mayor P. Fongemie  
Deputy Mayor P. Anderson  
Councillor K. Chamberlain  
Councillor S. Daigle  
Councillor M. Willett  
Councillor R. Hondas  
Councillor L. Stever  
Councillor K. Lanteigne

**Appointed Officials**

T. Pettigrew, City Manager  
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer  
W. St-Laurent, City Clerk  
L. Foulem, Corporate Communications Manager  
P. Theriault, Manager of Recreation and Tourism  
M. Nowlan, Assistant City Clerk  
M. A. LaPlante, City Solicitor  
S. Gauvin, Treasurer  
M. Abernethy, Director of Engineering Services  
E. Boudreau, Chief of Police

**1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION**

Mayor Fongemie welcomed everyone to the regular public meeting of May 19, 2020.

He thanked the community and all workers for their hard work done to flattened the curve. He added that hopefully, New Brunswick will be in the yellow zone by the end of the week. Mayor Fongemie also stated that more information will be sent out soon regarding the reopening of City Hall and the reopening of parks and fields.

**Présents**

P. Fongemie, maire  
P. Anderson, mairesse adjointe  
K. Chamberlain, conseillère  
S. Daigle, conseiller  
M. Willett, conseiller  
R. Hondas, conseiller  
L. Stever, conseiller  
K. Lanteigne, conseillère

**Fonctionnaires**

T. Pettigrew, directeur municipal  
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme  
W. St-Laurent, greffière municipale  
L. Foulem, directeur des communications corporatives  
P. Theriault, gestionnaire des loisirs et du tourisme  
M. Nowlan, greffière municipale adjointe  
M. A. LaPlante, avocat municipal  
S. Gauvin, trésorière  
M. Abernethy, directeur des services de l'ingénierie  
E. Boudreau, chef de police

**1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION**

Le maire Fongemie souhaite la bienvenue à tous à la séance ordinaire publique de ce soir.

Il remercie la population et tous les travailleurs pour leur travail acharné visant à aplatir la courbe. Il ajoute qu'il est à espérer que le Nouveau-Brunswick sera dans la zone jaune d'ici la fin de la semaine. Le maire Fongemie déclare également que plus d'informations seront envoyées prochainement concernant la réouverture de l'hôtel de ville et la réouverture des parcs et des champs.

**2. PRESENTATIONS**

No presentations were made.

**3. ITEMS TO BE ADDED**

No items were added to the agenda.

**4. ADOPTION OF AGENDA**

**Moved by:** Councillor R. Hondas  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

That the Agenda be approved as presented.

**Recorded Vote**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

**MOTION CARRIED**

**5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST**

**5.1 Councillor K. Lanteigne - Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**5.2 Councillor L. Stever - Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**5.3 Councillor R. Hondas - Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**5.4 Councillor R. Hondas - P004-20 - Purchase of a used Ford Explorer**

**2. PRÉSENTATIONS**

Aucune présentation n'est effectuée.

**3. POINTS À AJOUTER**

Aucun point n'est ajouté à l'ordre du jour.

**4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Proposé par:** R. Hondas, conseiller  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

**Vote enregistré**

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION ADOPTÉE**

**5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

**5.1 Councillor K. Lanteigne - Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**5.2 Councillor L. Stever - Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**5.3 Councillor R. Hondas - Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**5.4 Councillor R. Hondas - P004-20 - Purchase of a used Ford Explorer**

**5.5 Councillor R. Hondas - P005-20 - Used Half-Ton 4X4 Trucks**

**6. ADOPTION OF MINUTES**

**6.1 Regular Public Meeting held on April 20, 2020**

**Moved by:** Councillor M. Willett

**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

That the minutes of the Regular Public Meeting dated April 20, 2020 be approved as circulated.

**Recorded Vote**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

**MOTION CARRIED**

**6.2 Special Public Meeting held on May 4, 2020**

**Moved by:** Councillor S. Daigle

**Seconded by:** Councillor M. Willett

That the minutes of the Special Public Meeting dated May 4, 2020 be approved as circulated.

**Recorded Vote**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

**5.5 Councillor R. Hondas - P005-20 - Used Half-Ton 4X4 Trucks**

**6. APPROBATION DE PROCÈS-VERBAL**

**6.1 Séance ordinaire publique tenue le 20 avril 2020**

**Proposé par:** M. Willett, conseiller

**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 20 avril 2020 soit approuvé comme distribué.

**Vote enregistré**

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION ADOPTÉE**

**6.2 Séance extraordinaire publique tenue le 4 mai 2020**

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller

**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 4 mai 2020 soit approuvé comme distribué.

**Vote enregistré**

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED****MOTION ADOPTÉE****7. DELEGATIONS / PETITIONS**

No petitions or delegations were submitted.

**8. FINANCE****8.1 Accounts Payable Totals for April 2020**

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Councillor R. Hondas

That the accounts payable totals, excluding payroll, for the month of April, 2020 be approved as follows:

Operating	\$918,393
Capital	\$81,234
Total	\$2,229,876

**Recorded Vote**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

**7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS**

Aucune pétition ou délégation n'est déposée.

**8. FINANCES****8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois d'avril 2020**

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

Que les comptes fournisseurs, excluant les salaires, pour le mois d'avril 2020, soient approuvés comme indiqué ci-dessous:

Opération	918 393 \$
Capital	81 234 \$
Total	2 229 876 \$

**Vote enregistré**

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED****MOTION ADOPTÉE****9. BY-LAWS****10. DRAFT RESOLUTIONS****10.1 Deputy Mayor**

**Moved By:** Councillor L. Stever  
**Seconded By:** Councillor K. Chamberlain

That Councillor Katherine Lanteigne be appointed Deputy Mayor commencing June 1, 2020 for a term of office expiring in May 2021.

**9. ARRÊTÉS****10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES****10.1 Mairesse adjointe**

**Proposé par :** L. Stever, conseiller  
**Appuyée par :** K. Chamberlain, conseillère

Que la conseillère Katherine Lanteigne soit nommée mairesse adjointe à compter du 1er juin 2020, pour un mandat se terminant en mai 2021.

**Recorded Vote****Vote enregistré****Voting members**

P. Anderson  
K. Chamberlain  
S. Daigle  
R. Hondas  
K. Lanteigne  
M. Willett  
L. Stever

**Result**

Yes  
Yes  
Yes  
Yes  
Yes  
Yes  
Yes

**Membres votants**

P. Anderson  
K. Chamberlain  
S. Daigle  
R. Hondas  
K. Lanteigne  
M. Willett  
L. Stever

**Résultat**

Oui  
Oui  
Oui  
Oui  
Oui  
Oui  
Oui

**MOTION CARRIED****MOTION ADOPTÉE****10.2 Grants Distribution for the City of Bathurst 2020****10.2 Distribution des subventions pour la ville de Bathurst 2020****Moved by:** Councillor R. Hondas**Proposé par:** R. Hondas, conseiller**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

That the grants distribution for 2020 be approved as follows:

Que la distribution des subventions pour 2020 soit approuvée comme suit:

<b>Association</b>	<b>Organisme</b>	<b>Amount Suggested Montant suggéré</b>
Children's Wish - Bathurst Subchapter	Rêves d'enfants - sous chapitre de Bathurst	\$250
Bathurst Arts Society	Société des Arts de Bathurst	\$1,000
Chaleur Transportation Cooperative	Cooperative transport Chaleur Ltée	\$500
Centennial Nepisiguit	Nepisiguit Centenaire	\$9,000
Doucet Hensessey House	Maison Doucet Hennessey	\$2,500
NB ATV Federation	Association de VTT NB	\$200
Passage House	Maison de Passage	\$1,000
<b>Recurring Grants</b>	<b>Octrois récurrents</b>	<b>Amount Suggested Montant suggéré</b>
ESN Scholarship	Bourse ESN	\$500
BHS Scholarship	Bourse BHS	\$500
Multicultural-Association Chaleur Region Inc.	L'association multiculturelle région Chaleur inc.	\$ 5 000
Chaleur Regional Hospital Foundation	Fondation de l'Hôpital régional chaleur	\$10,000
Jeux de l'Acadie Foundation	Fonadation des Jeux de l'Acadie	\$3,088.90

**Recorded Vote****Vote enregistré****Voting members**

P. Anderson  
K. Chamberlain  
S. Daigle  
R. Hondas  
K. Lanteigne

**Result**

Yes  
Yes  
Yes  
Yes  
Yes

**Membres votants**

P. Anderson  
K. Chamberlain  
S. Daigle  
R. Hondas  
K. Lanteigne

**Résultat**

Oui  
Oui  
Oui  
Oui  
Oui

M. Willett	Yes	M. Willett	Oui
L. Stever	Yes	L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.3 Temporary Suspension of Mobile Trucks and Vending Units**

**10.3 Suspension temporaire des camions mobiles et des unités de vente**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

Whereas under the powers and duties of city council specified in the Local Governance Act, the council for the City of Bathurst adopted By-Law 2018-02 on May 7, 2018;

Attendu que, en vertu des pouvoirs et des fonctions du conseil précisés dans *la Loi sur la gouvernance locale*, le conseil municipal de la ville de Bathurst a adopté le l'arrêté 2018-02 le 7 mai 2018;

Whereas By-Law 2018-02 identifies *Mobile Truck* and *Vending Units* as a cart, stand or kiosk that is operated either from a fixed location or an established daily route from which food is served or provided to the public with or without charge;

Attendu que l'arrêté 2018-02 définit *Cantine mobile* et *Unité de vente mobile* comme un chariot, kiosque ou stand, qui est opéré à partir d'un emplacement fixe ou sur un parcours quotidien établi, dont la nourriture est servie ou fournie au public avec ou sans coût;

Whereas Section 4 of By-Law 2018-02 allows City Council to suspend permits when it is in the public interest to do so;

Attendu que l'article 4 de l'arrêté 2018-02 permet le conseil municipal de suspendre tout permis, s'il est dans l'intérêt public de faire ainsi; et

And Whereas the COVID-19 pandemic has created economic hardship for restaurants in the City of Bathurst;

Attendu que la pandémie de COVID-19 a créé des difficultés économiques pour les restaurants de la ville de Bathurst;

Be it resolved that the City of Bathurst suspends all permits regarding Mobile Trucks and Vending Units until December 31, 2020.

Il est résolu que la Ville de Bathurst suspende tous les permis concernant les cantines mobiles et les unités de vente mobiles jusqu'au 31 décembre 2020.

Councillor R. Hondas, Councillor K. Lanteigne and Councillor L. Stever left the meeting.

Le conseiller R. Hondas, la conseillère K. Lanteigne et le conseiller L. Stever quittent la réunion.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

**Voting members**

**Result**

**Membres votants**

**Résultat**

P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
M. Willett	Yes

P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
M. Willett	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

#### 10.4 Banking

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

That the Operational Borrowing for Water and Sewer Fund Account and the Operational Borrowing for General Fund Account be approved as consent items;

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to borrow on behalf of City of Bathurst from THE BANK OF NOVA SCOTIA from time to time by way of promissory note a sum or sums not exceeding at any one time One million dollars (\$1,000,000.00) to meet, until the taxes are collected, current expenditures of the City of Bathurst.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to sign on behalf of the City of Bathurst and to furnish to the Bank from time to time a promissory note or notes sealed with the corporate seal for the sum or sums so borrowed with interest at such rate as the Bank may from time to time determine.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to sign on behalf of the City of Bathurst and to furnish to the Bank an Agreement or Agreements under the seal of the City of Bathurst providing for payment to the Bank of all amounts required to be paid by the Bank pursuant to each promissory note of the City of Bathurst guaranteed by the Bank with interest at such rate as the Bank may from time to time determine and of a guarantee fee in respect of each such promissory note at such rate as the Bank may from time to time determine.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized and directed to furnish to the Bank at the time of each borrowing and at such other times as the Bank may from time to time request, a statement showing the nature and amount of the estimated revenues of the current year not yet collected or where the estimates for the year have not been adopted, a

#### 10.4 Bancaires

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

Que le compte d'emprunt opérationnel pour l'eau et les égouts et le compte d'emprunt opérationnel pour le fonds général soient approuvés comme éléments de consentement;

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à emprunter, au nom de la Ville de Bathurst, à la BANQUE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE de temps à autre au moyen d'un billet à ordre, une somme ou des sommes n'excédant pas en une seule fois un million de dollars (1 000 000 \$) à payer, jusqu'à ce que les taxes soient perçues, les dépenses courantes de la Ville de Bathurst.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à signer, au nom de la ville de Bathurst, et à fournir à la Banque, de temps à autre, un billet à ordre ou des billets scellés du sceau de la société pour la somme ou les sommes ainsi empruntées avec intérêt au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à signer, au nom de la ville de Bathurst et à fournir à la Banque une entente ou des ententes sous le sceau de la Ville de Bathurst prévoyant le paiement à la Banque de tous les montants devant être payés par la Banque conformément à chacune les billets à ordre de la Ville de Bathurst garantis par la Banque avec intérêt au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre et des frais de garantie à l'égard de chacun de ces billets à ordre au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à fournir à la Banque, au moment de chaque emprunt et à tout autre moment où la Banque en fait la demande : un état indiquant la nature et le montant des recettes estimatives de l'exercice en cours non encore perçues ou lorsque les estimations pour l'exercice n'ont pas été adoptées, un état indiquant la

statement showing the nature and amount of the estimated revenues of the City of Bathurst as set forth in the estimates adopted for the next preceding year and also showing the total of any amounts borrowed in the current year and in any preceding year that have not been repaid.

nature et le montant des revenus estimatifs de la Ville de Bathurst, tels qu'ils figurent dans les estimations adoptées pour l'année précédente, ainsi que le total des montants empruntés au cours de l'année en cours et de toute année précédente qui n'ont pas été remboursés.

Be it Resolved That the City of Bathurst is hereby authorized and directed to apply in payment of all sums borrowed from the Bank, with interest thereon, all of the moneys hereafter collected or received on account or realized in respect of the taxes levied for the current year and for any preceding years and all of the moneys collected or received from any other source.

Il est résolu que la Ville de Bathurst soit autorisée par les présentes à demander le paiement de toutes les sommes empruntées à la Banque, avec intérêts, la totalité des sommes perçues ou reçues en compte ou réalisées relativement aux impôts prélevés pour l'année en cours et pour les années précédentes et la totalité des sommes perçues ou reçues de toute autre source.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

**Voting members**

**Result**

P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

**Membres votants**

**Résultat**

P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.4.1 Operational Borrowing for Water and Sewer Fund Account**

**10.4.1 Compte d'emprunt opérationnel du fonds d'eau et égouts**

Consented item.

Point de discussion consenti.

**10.4.2 Operational Borrowing for General Fund**

**10.4.2 Compte d'emprunt opérationnel du fonds général**

Consented item.

Point de discussion consenti.

**10.4.3 Visa Account**

**10.4.3 Compte Visa**

**Moved by:** Councillor K. Chamberlain

**Proposé par:** K. Chamberlain, conseillère

**Seconded by:** Councillor L. Stever

**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to borrow on behalf of City of Bathurst from THE BANK OF NOVA SCOTIA from time to time by

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à emprunter, au nom de la Ville de Bathurst, à la BANQUE DE LA NOUVELLE-



way of promissory note a sum or sums not exceeding at any one time One hundred thousand dollars (\$100,000.00) to meet, until the taxes are collected, current expenditures of the City of Bathurst.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to sign on behalf of the City of Bathurst and to furnish to the Bank from time to time a promissory note or notes sealed with the corporate seal for the sum or sums so borrowed with interest at such rate as the Bank may from time to time determine.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to sign on behalf of the City of Bathurst and to furnish to the Bank an Agreement or Agreements under the seal of the City of Bathurst providing for payment to the Bank of all amounts required to be paid by the Bank pursuant to each promissory note of the City of Bathurst guaranteed by the Bank with interest at such rate as the Bank may from time to time determine and of a guarantee fee in respect of each such promissory note at such rate as the Bank may from time to time determine.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized and directed to furnish to the Bank at the time of each borrowing and at such other times as the Bank may from time to time request, a statement showing the nature and amount of the estimated revenues of the current year not yet collected or where the estimates for the year have not been adopted, a statement showing the nature and amount of the estimated revenues of the City of Bathurst as set forth in the estimates adopted for the next preceding year and also showing the total of any amounts borrowed in the current year and in any preceding year that have not been repaid.

Be it Resolved That the City of Bathurst is hereby authorized and directed to apply in payment of all sums borrowed from the Bank, with interest thereon, all of the moneys hereafter collected or received on account or realized in respect of the taxes levied for the current year and for any preceding years and all

ÉCOSSE de temps à autre au moyen d'un billet à ordre, une somme ou des sommes n'excédant pas en une seule fois un cent mille dollars (100 000 \$) à payer, jusqu'à ce que les taxes soient perçues, les dépenses courantes de la Ville de Bathurst.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à signer, au nom de la ville de Bathurst, et à fournir à la Banque, de temps à autre, un billet à ordre ou des billets scellés du sceau de la société pour la somme ou les sommes ainsi empruntées avec intérêt au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à signer, au nom de la ville de Bathurst et à fournir à la Banque une entente ou des ententes sous le sceau de la Ville de Bathurst prévoyant le paiement à la Banque de tous les montants devant être payés par la Banque conformément à chacune les billets à ordre de la Ville de Bathurst garantis par la Banque avec intérêt au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre et des frais de garantie à l'égard de chacun de ces billets à ordre au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à fournir à la Banque, au moment de chaque emprunt et à tout autre moment où la Banque en fait la demande : un état indiquant la nature et le montant des recettes estimatives de l'exercice en cours non encore perçues ou lorsque les estimations pour l'exercice n'ont pas été adoptées, un état indiquant la nature et le montant des revenus estimatifs de la Ville de Bathurst, tels qu'ils figurent dans les estimations adoptées pour l'année précédente, ainsi que le total des montants empruntés au cours de l'année en cours et de toute année précédente qui n'ont pas été remboursés.

Il est résolu que la Ville de Bathurst soit autorisée par les présentes à demander le paiement de toutes les sommes empruntées à la Banque, avec intérêts, la totalité des sommes perçues ou reçues en compte ou réalisées relativement aux impôts prélevés pour l'année en cours et pour les années précédentes et la

of the moneys collected or received from any other source.

totalité des sommes perçues ou reçues de toute autre source.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>	<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Yes	P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Yes	K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Yes	S. Daigle	Oui
R. Hondas	Yes	R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Yes	K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Yes	M. Willett	Oui
L. Stever	Yes	L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.4.4 Interim Capital Borrowing Account**

**10.4.4 Compte d'emprunts capitaux  
intérimaires**

**Moved by:** Councillor R. Hondas  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

**Proposé par:** R. Hondas, conseiller  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to borrow on behalf of City of Bathurst from THE BANK OF NOVA SCOTIA from time to time by way of promissory note a sum or sums not exceeding at any one time Five million dollars (\$5,000,000.00) to meet, until the debentures are received.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à emprunter, au nom de la Ville de Bathurst, à la BANQUE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE de temps à autre au moyen d'un billet à ordre, une somme ou des sommes n'excédant pas en une seule fois cinq millions de dollars (5 000 000 \$) à payer, jusqu'à ce que les débentures soient reçues.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to sign on behalf of the City of Bathurst and to furnish to the Bank from time to time a promissory note or notes sealed with the corporate seal for the sum or sums so borrowed with interest at such rate as the Bank may from time to time determine.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à signer, au nom de la ville de Bathurst, et à fournir à la Banque, de temps à autre, un billet à ordre ou des billets scellés du sceau de la société pour la somme ou les sommes ainsi empruntées avec intérêt au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized to sign on behalf of the City of Bathurst and to furnish to the Bank an Agreement or Agreements under the seal of the City of Bathurst providing for payment to the Bank of all amounts required to be paid by the Bank pursuant to each promissory note of the City of Bathurst guaranteed by the Bank with interest at such rate as the Bank may from time to time determine and of a guarantee fee in respect of

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à signer, au nom de la ville de Bathurst et à fournir à la Banque une entente ou des ententes sous le sceau de la Ville de Bathurst prévoyant le paiement à la Banque de tous les montants devant être payés par la Banque conformément à chacune les billets à ordre de la Ville de Bathurst garantis par la Banque avec intérêt au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre et des

each such promissory note at such rate as the Bank may from time to time determine.

frais de garantie à l'égard de chacun de ces billets à ordre au taux que la Banque peut déterminer de temps à autre.

That the Mayor and City Clerk be hereby authorized and directed to furnish to the Bank at the time of each borrowing and at such other times as the Bank may from time to time request, a statement showing the nature and amount of the estimated revenues of the current year not yet collected or where the estimates for the year have not been adopted, a statement showing the nature and amount of the estimated revenues of the City of Bathurst as set forth in the estimates adopted for the next preceding year and also showing the total of any amounts borrowed in the current year and in any preceding year that have not been repaid.

Que le maire et la greffière municipale soient autorisés par les présentes à fournir à la Banque, au moment de chaque emprunt et à tout autre moment où la Banque en fait la demande : un état indiquant la nature et le montant des recettes estimatives de l'exercice en cours non encore perçues ou lorsque les estimations pour l'exercice n'ont pas été adoptées, un état indiquant la nature et le montant des revenus estimatifs de la Ville de Bathurst, tels qu'ils figurent dans les estimations adoptées pour l'année précédente, ainsi que le total des montants empruntés au cours de l'année en cours et de toute année précédente qui n'ont pas été remboursés.

Be it Resolved That the City of Bathurst is hereby authorized and directed to apply in payment of all sums borrowed from the Bank, with interest thereon, all of the moneys hereafter collected or received on account or realized in respect of the taxes levied for the current year and for any preceding years and all of the moneys collected or received from any other source.

Il est résolu que la Ville de Bathurst soit autorisée par les présentes à demander le paiement de toutes les sommes empruntées à la Banque, avec intérêts, la totalité des sommes perçues ou reçues en compte ou réalisées relativement aux impôts prélevés pour l'année en cours et pour les années précédentes et la totalité des sommes perçues ou reçues de toute autre source.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

- 10.5 Tenders**
- 10.5.1 P002-20 - Eddy Rink Light Replacement**

- 10.5 Soumissions**
- 10.5.1 P002-20 - Remplacement de lumières de la patinoire Eddy**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

That proposal P002-20 for new LED lighting in the Eddy Rink at the K.C. Irving Regional Center be awarded to *GrayBar Canada* for \$58,442, plus tax.

Que l'appel d'offres P002-20 pour nouvel éclairage DEL sur la patinoire Eddy au Centre régional K.-C.-Irving soit attribué à *GrayBar Canada* pour le montant de 58 442 \$, plus taxes.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.5.2 P003-20 - New Refuse Truck**

**10.5.2 P003-20 - Camion à ordures neuf**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

That proposal P003-20 for a new refuse truck be awarded to *Saunders Equipment Ltd* for \$277,547, plus tax.

Que l'appel d'offres P003-20 pour un camion à ordures neuf soit attribué à *Saunders Equipment Ltd* pour un montant de 277 547 \$, plus taxes

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>
P. Anderson	Yes
K. Chamberlain	Yes
S. Daigle	Yes
R. Hondas	Yes
K. Lanteigne	Yes
M. Willett	Yes
L. Stever	Yes

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Oui
R. Hondas	Oui
K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Oui
L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.5.3 P004-20 - Purchase of a used Ford Explorer**

**10.5.3 P004-20 - Achat d'un Ford Explorer usagé**

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

That proposal P004-20 for the purchase of a used Ford Explorer be awarded to *Hatheway Ford Ltd.* for \$40,765, plus tax.

Que l'appel d'offres P004-20 pour l'achat d'un Ford Explorer usagé soit attribué à *Hatheway Ford Ltd.* pour un montant de 40 765 \$, plus taxes

Councillor R. Hondas left the meeting.

Le Conseiller R. Hondas quitte la réunion.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>	<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Yes	P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Yes	K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Yes	S. Daigle	Oui
K. Lanteigne	Yes	K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Yes	M. Willett	Oui
L. Stever	Yes	L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.5.4 P005-20 - Used Half-Ton 4X4 Trucks**

**10.5.4 P005-20 - Camions 4X4 d'une demi-tonne usagés**

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Councillor S. Daigle

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** S. Daigle, conseiller

That proposal P005-20 for the purchase of two new trucks be awarded to *Lounsbury Chevrolet* for \$66,107.78, plus tax.

Que l'appel d'offres P005-20 pour l'achat de deux camions neufs soit attribué à *Lounsbury Chevrolet* pour un montant de 66 107,78 \$ plus taxes.

Councillor R. Hondas left the meeting.

Le Conseiller R. Hondas quitte la réunion.

**Recorded Vote**

**Vote enregistré**

<u>Voting members</u>	<u>Result</u>	<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
P. Anderson	Yes	P. Anderson	Oui
K. Chamberlain	Yes	K. Chamberlain	Oui
S. Daigle	Yes	S. Daigle	Oui
K. Lanteigne	Yes	K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Yes	M. Willett	Oui
L. Stever	Yes	L. Stever	Oui

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**11. NEW BUSINESS**

No new business was discussed.

**12. OLD BUSINESS**

No old business was discussed.

**13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS**

**13.1 Committee Report**

**13.2 Departmental Update**

**13.3 Mayor's Report**

**13.3.1 Proclamations**

**13.3.1.1 First Responders Week - May 24 to 30, 2020**

Mayor Fongemie proclaimed the week of May 24 to May 30, 2020 First Responders Week.

**13.3.1.2 Disability Awareness Week - May 31 to June 6, 2020**

Mayor Fongemie proclaimed the week of May 31 to June 6, 2020 Disability Awareness Week.

**14. ADJOURNMENT**

**Moved by:** Councillor S. Daigle

**Seconded by:** Councillor R. Hondas

That the Regular Public Meeting adjourned at 7:35 p.m.

**Recorded Vote**

**Voting members**

P. Anderson

K. Chamberlain

S. Daigle

R. Hondas

**Result**

Yes

Yes

Yes

Yes

**11. AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

**12. AFFAIRES COURANTES**

Aucune affaire courante n'est discutée.

**13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES**

**13.1 Rapports des comités**

**13.2 Mise à jour des Services**

**13.3 Bulletin du maire**

**13.3.1 Proclamations**

**13.3.1.1 Semaine de premiers répondants du 24 au 30 mai 2020**

Le maire Fongemie proclame la semaine du 24 mai au 30 mai 2020, la Semaine des premiers répondants.

**13.3.1.2 Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées du 31 mai au 6 juin 2020**

Le maire Fongemie proclame la semaine du 31 mai au 6 juin 2020, la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées.

**14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller

**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

Que la séance ordinaire publique est levée à 19 h 35.

**Vote enregistré**

**Membres votants**

P. Anderson

K. Chamberlain

S. Daigle

R. Hondas

**Résultat**

Oui

Oui

Oui

Oui

K. Lanteigne	Yes	K. Lanteigne	Oui
M. Willett	Yes	M. Willett	Oui
L. Stever	Yes	L. Stever	Oui

---

Paolo Fongemie  
MAYOR/MAIRE

---

Wanda St-Laurent  
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE